

A RUAG adatvédelmi tájékoztatója

Verzió: 2020. 07. 01.

Az adatvédelem bizalmi kérdés, és az Ön bizalma központi érték a RUAG-csoport és az ahhoz tartozó összes jogi entitás számára (a továbbiakban „**RUAG**” és/vagy „**mi**”).

1. Kik vagyunk?

A jelen adatvédelmi tájékoztató érvényes minden jogi entításra a RUAG-csoporton belül. Minden egyes RUAG-vállalat, amely személyes adatokat kezel saját vállalati céljai eléréséhez, adatkezelőként jár el. Például, ha Ön kontaktusba kerül egy vállalattal egy őket érintő ügy kapcsán, akkor az Ön kérelmével kapcsolatban kezelt személyes adatokra nézve ők minősülnek adatkezelőknek; vagy ha egy vállalat meghívja Önt, hogy vegyen részt egy ügyféleseményen, akkor az eseménnyel kapcsolatban kezelt személyes adatokra nézve ők töltik be az adatkezelői szerepkört. A RUAG-csoporthoz tartozó vállalatok és elérhetőségeik listája megtalálható itt: www.ruag.com/imprint.

Ha bármilyen kérdése vagy kérése van személyes adatai kezelésével kapcsolatban, felveheti a kapcsolatot a RUAG adatvédelmi csapatával ezen a címen: data.protection@ruag.com.

2. Milyen esetekben érvényesek a jelen adatvédelmi irányelvek?

A jelen adatvédelmi tájékoztató az összes üzleti területünkkel és az összes vállalati tevékenységünkkel kapcsolatba hozható, valamennyi személyes adat kezelésére érvényes. A múltban és a jövőben gyűjtött személyes adatok kezelésére egyaránt érvényes.

Figyelem: különböző adatvédelmi tájékoztatók is érvényben lehetnek, például pályázókra és kereskedelmi vásárok vagy hasonló események résztvevőire vonatkozóan. Ezek a tájékoztatók itt érhetők el: www.ruag.com/privacy. A RUAG munkavállalóira vonatkozó adatvédelmi nyilatkozat a RUAG-Intraneten külön érhető el.

3. Mely személyes adatokat kezeljük, és milyen célból?

Személyes adatokat a következő esetekben és célokból kezelhetünk:

- **Kommunikáció:** Személyes adatokat kezelhetünk, amikor Ön kapcsolatba lép a RUAG-gal, vagy a RUAG Önnel; például amikor felkeresi ügyfélszolgálatunkat, vagy levelet ír a RUAG-nak, esetleg felhív bennünket. Ilyen esetekben általában kezeljük a neveket és az elérhetőségeket, illetve az adott üzenetek tartalmát és idejét. Az ilyen adatokat arra használhatjuk, hogy információkat szolgáltatassunk Önnek, feldolgozzuk a kérését és kommunikáljunk Önnel. Ezenfelül az üzeneteket továbbíthatjuk a RUAG-on belül, például egy másik érintett RUAG-entitás számára.
- **Weboldal-látogatás, alkalmazáshasználat:** Amikor weboldalainkat látogatja, vagy telepíti és használja az egyik RUAG-alkalmazást, automatikusan gyűjthetünk Öntől információkat, úgymint a böngészője verziója, számítógépe IP-címe, internetszolgáltatója, a weboldal, amely a mi weboldalunkra irányította, a weboldalunkon tett látogatásának időtartama és az Ön által használt eszköz típusa (pl.: számítógép, okostelefon vagy táblagép, illetve az azokra telepített operációs rendszer). Feljegyzést készíthetünk azokról a weboldalokról is, amelyeket a látogatása során megnyit. Ezeket az információkat felhasználhatjuk arra, hogy hatékonyabbá tegyük weboldalunk működését, illetve statisztikai és rendszer-adminisztrációs célokra is.

Ezenfelül használhatunk ún. „cookie-kat”, apró szövegfájlokat, amelyeket az eszköze meghatározott vagy határozatlan időre eltárol, miután a weboldalunkra látogatott. A cookie-k információkat gyűjtnek a weboldal látogatóinak számáról, a megtekintett oldalakról és a weboldalon eltöltött időről. Gyakran szükség van rájuk a weboldal működőképességéhez.

Más cookie-k segítségével testreszabhatók bizonyos ajánlatok, vagy a RUAG harmadik felektől származó célzott hirdetések jeleníthet meg az Ön eszközén. A cookie-k használatát el is utasíthatja abban az esetben, ha elvégzi a megfelelő beállításokat a böngészőjében, vagy a weboldal meglátogatásakor nem fogadja el a cookie-kat. Ez azonban hatással lehet a weboldal által nyújtott élményre.

Azok a cookie-k, amelyek szükségesek szolgáltatásaink technikailag hibátlan és optimalizált készletben tartásához („technikailag szükséges cookie-k”), jogos érdekünk alapján tárolhatók. A technikailag nem szükséges cookie-k csak az Ön beleegyezése után használhatók.

Bármikor módosíthatja a cookie-beállításokat, és visszavonhatja a beleegyezését.

- Alkalmazhatunk továbbá harmadik fél szolgáltatók által nyújtott **elemzési szolgáltatásokat** is, ami azzal járhat, hogy az adott szolgáltató kezeli az Ön adatait. Javasoljuk, hogy olvassa el ezeknek a külső szolgáltatóknak az adatvédelmi tájékoztatóját.

Weboldalainkon az alábbi elemzési szolgáltatások alkalmazhatók:

- **A „Matomo“ üzemeltetője az InnoCraft Ltd., 150 Willis St. 6011 Wellington Neuseeland.**
- **A „Google Analytics“ üzemeltetője a Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA, amikor pedig az Európai Gazdasági Térségben és Svájcban bocsátják rendelkezésre a szolgáltatást, akkor az üzemeltető a Google Ireland Limited, amely székhelye Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írország.**
- **A „Hotjar“ üzemeltetője a Hotjar Ltd., Level 2, St. Julians Business Centre, 3, Elia Zammit Street, St Julians STJ 1000, Málta.**

A felhasználói látogatások statisztikai kiértékelése céljából a cookie által gyűjtött felhasználói információkat továbbítani lehet a szerverünkre és tárolni lehet hasznátelelemzési célra, ami a weboldal optimalizálását szolgálja. Az Ön IP-címét azonnal ezen eljárás során azonnal anonimizáljuk, hogy Ön mint felhasználó anonim maradjon.

Nem adjuk tovább harmadik félnek azokat az információkat, amelyeket a cookie gyűjtött arról, hogyan használta Ön ezt a weboldalt.

Amennyiben bővebb tájékoztatást szeretne az adatai kezelésének céljáról és mértékéről, a jogairól és a magánszférája védelmét szolgáló beállítási lehetőségekről, kérjük, látogasson el az alábbi weboldalakra, és olvassa el a fent említett szolgáltatók adatvédelmi tájékoztatóját:

- **Matomo:** <https://matomo.org/privacy-policy/>
- **Google Analytics:** <https://policies.google.com/privacy?hl=de>
- **Hotjar:** <https://www.hotjar.com/legal/policies/privacy/>

- Használhatunk **szolgáltatott funkciókat is**, például a LinkedInt, amelyek használata során az érintett szolgáltató adatokat kezelhet Önre vonatkozóan.

Javasoljuk, hogy olvassa el az ilyen harmadik fél szolgáltatók adatvédelmi irányelveit.

Oldalainkon esetenként találhat linkeket vagy plug-in-eket, amelyek az alábbiakban megnevezett közösségi hálók honlapjára irányítanak át:

- A „**Facebookot**” a Facebook 1601 Willow Rd, 94025 Menlo Park, USA vállalat üzemelteti, amikor pedig a szolgáltatást az EU-ban bocsátják rendelkezésre, akkor az üzemeltető a Facebook Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Írország. Az „**Instagramot**” a Facebook, 1601 Willow Rd, 94025 Menlo Park, USA üzemelteti, amikor pedig a szolgáltatást az EU-ban bocsátják rendelkezésre, akkor az üzemeltető a Facebook Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Írország.
- „**Pinterestet**” a Pinterest Inc., 808 Brannan Street, San Francisco, CA 94103-4904, USA üzemelteti.
- A „**YouTube**” szolgáltatója a Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA, amikor pedig az Európai Gazdasági Térségben és Svájcban bocsátják rendelkezésre a szolgáltatást, akkor az üzemeltető a Google Ireland Limited, amely székhelye a Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írország.
- A „**Twitter**” üzemeltetője a Twitter Inc., 795 Folsom St., Suite 600, San Francisco CA 94107, USA.
- A „**LinkedIn**” a LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Írország üzemelteti.
- A „**XING**-et a XING AG, Dammtorstraße 29–32, 20354 Hamburg, Németország üzemelteti.

Ha a megnevezett linkek vagy gombok egyikére kattint, akkor az közvetlenül a fent említett közösségi hálók honlapjára irányítja át.

A mindenkor átadott adatok tartalmának befolyásolása hatáskörünkön kívül esik.

Ha az adott linkekre vagy gombokra kattint, adott esetben információk juthatnak el a fent említett szociális hálók szerverére arról, hogy Ön a mi internetes jelenlétünk bizonyos oldalait megnyitotta.

A megnevezett szociális hálók ezzel egyidejűleg bejelentkezett felhasználói esetében emiatt megtörténhet, hogy adott esetben a használati adatokat hozzárendelik az Ön személyes fiókjához vagy profiljához.

Amennyiben Ön használja a linkeket vagy a gombokat, akkor nem zárható ki, hogy ezeket az információkat a böngészőjéről közvetlenül az említett szociális hálókhoz továbbítják, és ott tárolják őket. Ha Ön nem is tagja az említett szociális hálóknak, fennáll annak a lehetősége, hogy a szociális hálók kinyomozzák és tárolják az Ön IP-címét, amire nekünk szintén nincs befolyásunk.

Adatai feldolgozásának céljáról és mértékéről, az Ön jogairól, valamint a magánszférája védelmét szolgáló beállítási lehetőségekről tájékozódhat, ha ellátogat az említett szolgáltatók adatvédelmi tájékoztatóját ismertető alábbi honlapokra:

- **Facebook:** <https://de-de.facebook.com/policy.php>
- **Instagram:** <http://instagram.com/about/legal/privacy/>
- **Pinterest:** <https://policy.pinterest.com/de/privacy-policy>
- **YouTube:** <https://policies.google.com/privacy?hl=de>
- **Twitter:** <http://twitter.com/privacy>
- **LinkedIn:** <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>
- **XING:** <https://privacy.xing.com/de/datenschutzerklaerung>

Amennyiben nem ért egyet azzal, hogy az említett szociális hálók a linkek vagy gombok használatakor esetleges adatokat gyűjtsenek Önről, kérjük, hogy jelentkezzen ki a mindenkori fiókból, mielőtt ellátogatna weboldalainkra. Emellett blokkolhatja a segédprogramokat (add-on) a böngészőjéhez vagy a weboldalon tett látogatáshoz.

- **Tartalmak megjelenítése a szociális hálókon:** Amikor tartalmakat szeretnénk megjeleníteni szociális hálókon és plug-in-eken, használhatunk bizonyos szolgáltatásokat, amelyek a weboldalak megjelenítését és a szociális hálók igazgatását szolgálják. Ehhez a következő szolgáltatásokat alkalmazhatjuk:

- A „**Flockler**“ üzemeltetője a Flockler, Rautatiekatu 21 B, 33100, Tampere, Finnország.
- A „**ShareThis**“ üzemeltetője a ShareThis Inc., 4005 Miranda Ave, Suite 100, Palo Alto, 94304 Kalifornia, USA.

A rákattintás, a lájkolás, kommentelés vagy az adott szociális hálóval való hasonló interakció által kapcsolat jöhet létre a szolgáltatással. A szolgáltató szert tehet az Ön IP-címére. Ez akkor is érvényes, ha Ön nincs bejelentkezve az adott szociális hálón.

Az esetleges felhasználás a jogos érdek alapján történik, hogy a használt szociális hálók csatornáit lehetőleg széleskörűen bemutassák.

Adatai feldolgozásának céljáról és mértékéről, az Ön jogairól, valamint a magánszférája védelmét szolgáló beállítási lehetőségekről tájékozódhat, ha ellátogat az említett szolgáltatók adatvédelmi tájékoztatóját ismertető alábbi honlapokra:

- **Flockler:** <https://flockler.com/de>
- **ShareThis:** <https://sharethis.com/privacy/>

- **Youtube:** Előfordulhat, hogy honlapjainkon videók találhatóak, amelyek a YouTube-ra mutatnak. Ha ilyen esetben a YouTube-gombra kattint, eljut a YouTube honlapon látható videóinkhoz. Ilyenkor csak a YouTube szolgáltatásához való kapcsolódást tesszük lehetővé Önnek. A YouTube a Google LLC szolgáltatása (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA), amikor pedig az Európai Gazdasági Térségben és Svájcban bocsátják rendelkezésre a szolgáltatást, akkor az üzemeltető a Google Ireland Limited, amely székhelye a Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írország.

Ha Ön nem ért egyet a látogatásával kapcsolatos adatok tárolásával, akkor elutasíthatja a cookie-k használatát azáltal, hogy elvégzi a megfelelő böngészőbeállításokat, vagy pedig a weboldalra látogatáskor nem fogadja el a cookie-kat.

Amennyiben tájékozódni szeretne a Google adatgyűjtésének és adathasználatának céljáról és mértékéről, az Ön mint YouTube-ügyfél jogairól és a védelmi beállításokról, olvassa el a YouTube Adatvédelmi tájékoztatóját (www.google.com/policies/privacy/).

- **Google Maps:** A weboldalak használhatnak Google Maps térképeket (Google Ireland Limited, Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Írország). A Google Maps webes szolgáltatás interaktív térképeket jelenít meg a földrajzi információk vizuális ábrázolása érdekében. A szolgáltatás használatakor láthatja a székhelyünket, ami megkönnyíti annak megközelítését.

Amikor megnyitja azokat az oldalakat, amelyeken Google Maps térkép szerepel, információk kerülnek elküldésre az Ön weboldal-használatáról (pl. az Ön IP-címe) a Google szerverére, amelyeket ott tárolnak. Ennek során akár a Google LLC. USA-ban található szerverére is továbbíthatnak adatokat. Ez attól függetlenül történik, hogy a Google készenlétben tart-e egy felhasználói fiókot, amelybe Ön be van jelentkezve, vagy attól, hogy van-e felhasználói fiók. Ha Ön be van jelentkezve a Google-ben, akkor az adatait közvetlenül összekapcsolják a fiókjával. Ha nem szeretné a Google-profiljával való összekapcsolást, ki kell jelentkeznie a gomb aktiválása előtt. A Google az Ön adatait (még a kijelentkezett felhasználókéét is) felhasználói profilként tárolja, és kiértékeli. A gyűjtés, tárolás és kiértékelés alapja a Google jogos érdeke a személyre szabott hirdetések alkalmazásában, a piackutatásban és/vagy a Google weboldalak igényeknek megfelelő alakításában. Önnek joga van tiltakozni az említett felhasználó profil létrehozása ellen; a jog gyakorlásához a Google-höz kell fordulnia.

Ha Ön nem ért egyet a látogatásával kapcsolatos adatok tárolásával, elutasíthatja a cookie-k használatát azáltal, hogy elvégzi a megfelelő böngészőbeállításokat, vagy a weboldalra látogatáskor nem fogadja el a cookie-kat.

A Google Maps alkalmazása a RUAG vagy egy harmadik fél jogos érdeke.

- **Issuu:** Weboldalainkon használni lehet az Issuu webes szolgáltatás komponenseit; az Issuu üzemeltetője az Issuu Inc. - 131 Lytton Ave, Palo Alto, CA 94301, USA. Ennek segítségével újságokat és katalógusokat lehet közzétenni, terjeszteni, valamint azokba betekintést nyerni. A magazinok és újságkivonatok, amelyeket az Issuu-nál elhelyeztünk, kizárólag a www.issuu.com honlapon láthatók. Amikor Ön megnyitja az egyik olyan honlapunkat, amely az Issuu-val össze van kapcsolva, automatikusan átirányítjuk a <https://issuu.com> oldalra.

Amint Ön megtekinti a rendelkezésre bocsátott e-papírunkat, a használat időpontjával és időtartamával kapcsolatos információkat küldenek az Issuu szerverre.

Ezenkívül az Issuu a Google Analytics követőprogramot is előhívja. Ekkor az Issuu saját követéséről van szó, amihez nekünk nincs hozzáférésünk. Megakadályozhatja a Google Analytics általi követést a kikapcsolási eszközök segítségével, amelyeket a Google egyes internetböngészőknél felkínál.

Ha van Issuu felhasználói fiókja, és nem szeretné, hogy az Issuu ezen a weboldalon keresztül adatokat gyűjtsön Önről és azokat összekapcsolja az Issuu-nál tárolt tagsági adataival, akkor ki kell jelentkeznie a felhasználói fiókjából, mielőtt erre a weboldalra látogat.

Az Issuu használata a RUAG vagy egy harmadik fél jogos érdeke. Ha tájékozódni szeretne az Issuu adatgyűjtésének és adathasználatának céljáról és mértékéről, az Ön jogairól és az adatvédelmi beállítási lehetőségekről, olvassa el az Issuu adatvédelmi tájékoztatóját: <https://issuu.com/legal/privacy>.

- **Picturepark:** Weboldalainkon előfordulhat a Picturepark használata. A Picturepark üzemeltetője a Vision Information Transaction AG, Industriestrasse 25, 5033 Aarau, Svájc. A Picturepark egy tartalomkezelő rendszer, amellyel hatékonyan lehet kezelni a tartalmakat. A Picturepark technikai adatokat gyűjt, valamint információkat szerez az Ön látogatásáról és a termék használatáról.

A szolgáltatás alkalmazása a RUAG jogos érdeke.

Ha tájékozódni szeretne a Picturepark adatgyűjtésének és adathasználatának céljáról és mértékéről, az Ön jogairól és az adatvédelmi beállítási lehetőségekről, olvassa el a Picturepark adatvédelmi tájékoztatóját: <https://picturepark.com/de/terms/privacy/> ein.

- **Google Tag Manager:** Weboldalainkon sor kerülhet a Google Tag Manager használatára is. A Google Tag Manager a Google LLC szolgáltatása (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 USA), amikor pedig a szolgáltatást az Európai Unióban bocsátják rendelkezésre, az üzemeltető a Google Ireland Limited, Google Building Gordon House, Barrow St, Dublin 4, Írország. A Google Tag Manager lehetővé teszi nekünk mint forgalmazónak, hogy weboldal-címkéket kezeljünk egy felületen. A címkéket kezelő Google Tag Manager eszköz egy domén, amely nem tartalmaz cookie-kat, és az eszköz maga nem gyűjt személyes adatokat. A Google Tag Manager egyéb címkék bekapcsolásáról gondoskodik, amelyek adott esetben adatokat gyűjtenek. A Google Tag Manager nem fér hozzá ezekhez az adatokhoz. Ha a domén vagy a cookie-k szintjén kikapcsolás történne, ez minden követőcímkénél megmarad, amelyeket a Google Tag Manager-rel kapcsoltak be.

A Google Tag Manager használata a RUAG jogos érdeke.

Az adatvédelemről további információkat a Google honlapján tallálhat: <https://policies.google.com/privacy?hl=de&gl=de>

- **Google reCaptcha:** Weboldalainkon előfordulhat a reCaptcha szolgáltatás használata. A reCaptcha a Google LLC szolgáltatása (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 USA), amikor pedig az Európai Unióban bocsátják rendelkezésre a szolgáltatást, az üzemeltető a Google Ireland Limited, Google Building Gordon House, Barrow St, Dublin 4, Írország. A lekérdezés annak ellenőrzésére szolgál, hogy az adatokat egy természetes személy adja-e meg, vagy pedig visszaélést követnek el, és gépi vagy automatizált feldolgozás történik.

A szolgáltatás részeként IP-címeket küldenek a Google-nak, és adott esetben egyéb adatokat is, amelyekre a Google-nek szüksége van a reCaptcha szolgáltatáshoz. A szolgáltatás alapja az a jogos érdekünk, hogy megállapítsuk az egyéni személyi felelősséget az interneten, valamint elkerüljük a visszaélést és a spamot.

A Google reCaptcha alkalmazása keretében sor kerülhet arra is, hogy személyes adatokat továbbítanak a Google LLC USA-ban lévő szerverére.

A Google reCaptcha-ról és a Google adatvédelmi nyilatkozatáról itt olvashat további információkat: <https://www.google.com/intl/de/policies/privacy/>.

- **Webfonts:** Weboldalainkon használhatunk külső feliratokat. Ezek javítják a megjelenést és ezáltal a szövegek és írásmódok megfelelően láthatók. A következő szolgáltatók alkalmazhatók:
 - A **Google Fonts** üzemeltetője a Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 USA, amikor pedig a szolgáltatást az Európai Unióban bocsátják rendelkezésre, az üzemeltető a Google Ireland Limited, Google Building Gordon House, Barrow St, Dublin 4, Írország.
 - A **FastFonts** üzemeltetője a Monotype GmbH, Spichernstraße 2, 10777 Berlin. Egy oldal lehívásakor a böngésző cache-jában betöltenek a feliratok, hogy a betűkészlet megjeleníthető legyen.

Ennek érdekében kapcsolat jön létre a szolgáltató szerverével. Ennek során a szolgáltató felhasználói adatait kezelik, például az Ön IP-címét.

Ezen szolgáltatások alkalmazása a RUAG jogos érdeke.

Ha tájékozódni szeretne az adatai kezelésének céljáról és mértékéről, az Ön jogairól és a magánszférája védelmét szolgáló beállítási lehetőségekről, olvassa el a fent említett szolgáltatók adatvédelmi tájékoztatóját az alábbi weboldalakon:

- **Google Fonts:** <https://www.google.com/intl/de/policies/privacy/>
 - **FastFonts:** <https://www.fonts.com/info/legal> bzw.
 - **Monotype GmbH** <https://www.unternehmen.online/meta/datenschutzerklaerung/>
- **Kapcsolatfelvételi űrlap:** Amennyiben a kapcsolatfelvételi űrlapunkon keresztül keres meg minket, személyes információkat kérünk Öntől. Meg kell adni egy érvényes e-mail címet ahhoz, hogy a megkeresésre válaszolni tudjunk. Az Önre vonatkozó egyéb információk megadása önkéntes jellegű.

Az Ön adatait e-mail útján kezeljük tovább. Technikai okokból nem tudjuk biztosítani az elérhetőségi adatai kódolt továbbítását. Emiatt elméletben van esély arra, hogy illetéktelenek megismerik vagy akár meg is hamisítják az adatokat

A velünk való kapcsolatfelvétel céljából végzett adatkezelés alapja az Ön önkéntes beleegyezése. A „Küldés“ gombra kattintva Ön beleegyezik az elérhetőségi adatai fent említett célokra történő kezelésébe. Ha ebbe nem egyezik bele, akkor meg kell szakítania a folyamatot. Megszakítás esetén nem lesz elküldve a kapcsolatfelvételi űrlap, és nem kezeljük az adatait.

A kapcsolatfelvételi űrlapon megadott adatok kezelése kizárólag az Ön beleegyezése alapján történik. Belegyezését jövőbeli hatállyal bármikor visszavonhatja a data.protection@ruag.com címen.

Az adatait csak akkor használjuk, amennyiben ez szükséges az Ön kérdésének elintézéséhez és a további levelezéshez. A kapcsolatfelvételi űrlap használatához általunk begyűjtött adatokat a kérdés feldolgozása céljából és további kérdések esetére tároljuk, majd az Ön kérdésének lezárása után az adatvédelmi szabályok szerint töröljük, hacsak nem áll fenn egyéb törvényi megőrzési kötelezettség.

- **E-mail használata:** A nevét és az e-mail-címét felhasználhatjuk arra, hogy figyelmeztetéseket, friss híreket, eseménymeghívókat és egyéb információkat küldjünk Önnek e-mailben, de ehhez előbb a hozzájárulását kell kérnünk, kivéve, ha az elérhetőségeit a szolgáltatásaink igénybevétele közben adta meg nekünk. Ha a jövőben nem szeretne több marketingcélú üzenetet kapni tőlünk, akkor a levélben található hivatkozásra kattintva bármikor leiratkozhat. Alkalmazhatunk harmadik fél szolgáltatókat, hogy megtudjuk, Ön megnyitja-e az e-mailjeinket, vagy rákattint-e az azokban található hivatkozásokra. Ezeket a funkciókat letilthatja, ha levelezőprogramjában elvégzi a megfelelő beállításokat.
- **Hírlevél:** Amennyiben a weboldalunkon felkínáljuk Önnek a hírlevélre való feliratkozás lehetőségét, és Ön regisztrál egy ilyen hírlevélre, akkor kezelhetjük az Ön ezzel kapcsolatban gyűjtött adatait.

A hírlevél küldéséhez egyedül az e-mail címét kötelező megadni. Tárolhatjuk e-mail címét a hírlevél kézbesítése céljára. A jogi alap az Ön beleegyezése. A további, másként jelölt adatok és információk megadása önkéntes. Ezeket a személyes megszólításhoz és/vagy az e-mailes hírlevél testreszabásához használhatjuk.

Jegyzőkönyvbe vettük az Ön beleegyezését, és kötelesek vagyunk annak tartalmát mindig lehívható állapotban tartani.

Amennyiben Ön regisztrál egy e-mailes hírlevélre, elektronikusan gyűjthetjük és tárolhatjuk az Ön által megadott és nekünk elküldött személyes adatokat és információkat. Ennek a kezelésnek a célja mindenekelőtt az úgynevezett Double-opt-in eljárás elvégzése, amely során Ön beleegyezhet az e-mailes hírlevél rendszeres küldésébe. Ez azt jelenti, hogy adatainak és információinak megadása után küldünk Önnek egy e-mailt a megadott e-mail címre, amelyben meg kell erősítenie, hogy hírlevelet szeretne kapni. Ha ezt nem erősíti meg, töröljük adatait.

A megerősítés után tároljuk az Ön IP-címét és a megerősítés időpontját.

Ezen eljárás célja, hogy igazolni tudjuk az e-mailes hírlevélre való jelentkezését, valamint adott esetben felismerjük és megakadályozhassuk az Ön személyes adataival való esetleges visszaélést. A jogi alap a saját vagy egy harmadik fél jogos érdekének megőrzése.

Felhívjuk a figyelmet, hogy kiértékelhetjük e-mailes hírlevelünk olvasóinak magatartását. Ehhez a kiértékeléshez az elküldött e-mailekben úgynevezett webjelző (web-beacon), illetve követő pixel (tracking-pixel) van. Ezek a webjelzők vagy követő pixelek egypixeles képfájlok, amelyeket a szolgáltatónk opcionálisan rendelkezésre bocsát, lehetővé téve a hírlevelünk teljesítményének mérését. A webjelző/követő pixel integrálása és annak kiértékelése, hogy a hírlevél melyik linkjeire kattintanak rá, a Mailchimp szolgáltató szerverén keresztül történik (**Mailchimp** üzemeltetője: The Rocket Science Group LLC d/b/a Mailchimp, 675 Ponce de Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308 USA), ahol statisztikai és elemzési célból hozzárendelik őket az Ön e-mail címéhez és egy egyéni azonosítóhoz. A jogi alap az Ön beleegyezése.

Bővebb tájékoztatást kaphat a Mailchimpről és az adatvédelmi tájékoztatójáról az alábbi oldalon: <https://mailchimp.com/legal/privacy>

Erre a követésre nem kerül sor, ha Ön a levelezőprogramjában általános jelleggel kikapcsolta a képek megjelenítését. Ebben az esetben nem látja teljesen a hírlevelet, és előfordulhat, hogy nem tud minden funkciót használni. Amint engedélyezi a képek megjelenítését, bekapcsol a fent leírt követés is.

A jelentkezésnél gyűjtött adatokat (e-mail cím és az önkéntesen megadott adatok) töröljük, amikor már nem szükségesek a gyűjtési cél eléréséhez. Ilyen eset a hírlevél megszüntetése vagy az Ön beleegyezésének visszavonása. A követési funkción keresztül tárolt adatokat és információkat addig tárolják, amíg Ön fel volt iratkozva a hírlevélre. A leiratkozás, illetve a beleegyezés visszavonása után csupán statisztikailag, anonim módon tároljuk az Ön adatait.

- **Onlineshop:** Lehetősége van arra, hogy ügyfélként vagy vendégként a weboldalunkon keresztül, a webáruházunkban termékeket rendeljen. Ha egyszer regisztrált, akkor későbbi rendelés esetén az e-mail címével és a jelszavával közvetlenül bejelentkezhet webáruházunkba, és nem kell újra megadnia az elérhetőségi adatait. Ekkor az Ön személyes adatai a beviteli maszkba kerülnek, eljutnak hozzánk, és megtörténik a tárolásuk.

Amikor Ön a weboldalunkon keresztül rendelést hajt végre, akkor a webáruházunkba való regisztráció esetén személyes adatokat gyűjtünk, például az Ön megszólítását, utónevét, családi nevét, e-mail címét, címét és telefonszámát.

Az Ön által megadott személyes adatok kezelése szükséges a szerződés teljesítéséhez, illetve a szerződést megelőző intézkedések elvégzéséhez, egy jogi kötelezettség teljesítéséhez, a RUAG vagy egy harmadik fél jogos érdekének megőrzéséhez. Egyébként csak akkor kezeljük az adatait, ha Ön beleegyezését adta. Beleegyezését jövőbeli hatállyal bármikor visszavonhatja. Személyes adatait töröljük, ha már nem szükségesek a megnevezett célokhoz, kivéve, ha törvényi megőrzési kötelezettség áll fenn.

Ezenkívül rendelhet vendégként, előzetes regisztráció nélkül is. Ebben az esetben azonban minden további rendelésnél újra meg kell adnia az adatait.

A vendégként leadott rendelés kapcsán megadott adatait a szerződés teljesítése, illetve a szerződést megelőző intézkedések elvégzése céljából kezeljük. Az Ön által megadott információkat a rendelés feldolgozásának és lebonyolításának időtartamában tároljuk. Ezután töröljük az adatait, ha nem áll fenn törvényi megőrzési kötelezettség.

A weboldalunk és a szolgáltatásaink működtetéséhez és optimalizálásához és a megállapodások lebonyolításához szolgáltató vállalatok különböző szolgáltatásait vehetjük igénybe. Ennek során szükség van arra, hogy továbbadjuk nekik azokat az adatokat, amelyek a feladat teljesítéséhez, különösen a központi informatikai szolgáltatásokhoz vagy a weboldalunk üzemeltetéséhez, valamint a termékek kiszállításához kellenek.

Amikor ilyen módon továbbadjuk az Ön személyes adatait, mindig ügyelünk a lehetőleg magas biztonsági szintre.

Biztosítjuk, hogy ezeket a szolgáltató vállalatokat előzetesen gondosan választottuk ki és szerződésben köteleztük.

Amennyiben egy megbízás feldolgozása során egy vállalat dolgozik nekünk (pl. a weboldal üzemeltetése), biztosítjuk, hogy megállapodtunk az általunk megbízott vállalattal a megfelelő adatvédelmi és adatbiztonsági intézkedésekről.

A megrendelt termék kiszállításához szükséges személyes adatokat, például az utónevet, családi nevet és lakcímet továbbadjuk a logisztikai vállalatnak és a rendeléskor megadott csomagküldő vagy postai szolgáltatónak, mint amilyen a DHL, DPD, UPS és a Hermes. Erre különösen szükség van a megállapodások teljesítéséhez és a saját vagy egy harmadik fél jogos érdekének megőrzéséhez.

- **Paypal mint fizetési mód:** Ha rendelés közben a PayPal online fizetési szolgáltatóval való fizetés mellett dönt, akkor az így leadott rendelés keretében az Ön elérhetőségi adatait elküldik a PayPal-nak. A PayPal a PayPal (Europe) S.à.r.l. & Cie. S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg szolgáltatása.

A PayPal átveszi az online fizetési szolgáltató és a vagyonkezelő funkcióját, és vevővédelmi szolgáltatásokat kínál.

A PayPalnak átadott személyes adatok között szerepel többnyire az utónév, a családi név, a lakcím, a telefonszám, az IP-cím, az e-mail cím vagy egyéb adat, amely szükséges a rendelés lebonyolításához, valamint olyan adatok is, amelyek a rendeléssel kapcsolatosak, például a termék mennyisége, a termékszám, a számla összege, az adók százalékos aránya, a számla információi, stb.

Ez az adatátadás szükséges a rendelés kiválasztott fizetési móddal történő lebonyolításához, különösen az Ön személyazonosságának igazolásához, valamint a kifizetés és az ügyfélkapcsolat adminisztrálásához.

Felhívjuk figyelmét, hogy a PayPal továbbadhat személyes adatokat szolgáltatóknak, alvállalkozóknak vagy egyéb kapcsolt vállalkozásnak is, ha erre szükség van az Ön rendeléséből eredő szerződéses kötelezettségek teljesítéséhez, vagy ha a személyes adatokat a megbízásban kezelni kell.

A PayPal-nál kiválasztott fizetési módtól függően (pl. számla vagy folyószámláról való levonás) a PayPal a neki átadott személyes adatokat gazdasági tudakozóirodákhöz továbbítja.

A továbbítás célja a személyazonosság és a fizetőképesség ellenőrzése az Ön által leadott rendelés tekintetében. A PayPal adatvédelmi nyilatkozatából tájékozódhat az említett tudakozóirodáról és a PayPal által általában kezelt adatokról: <https://www.paypal.com/de/webapps/mpp/ua/privacy-full>

- **Telephelyeink meglátogatása:** Amikor belép a telephelyünkre, akkor Önről a megfelelően megjelölt területeken biztonsági és bizonyítékgyűjtési céllal videófelvételeket készíthetünk. Emellett az épületeinkbe történő belépéskor/bejelentkezéskor begyűjthetjük és tárolhatjuk az Ön nevét, lakcímét, munkaadóját, titulusát, igazolványadatait, dokumentummásolatait, a kormány által kiállított dokumentumokat, mobiltelefonszámát és telefonszámát (-számait), születési idejét, az összes állampolgárságát (a korábbi állampolgárságokat is), nemzetiségét (nemzetiségeit) (a korábbi nemzetiségeket is), tartózkodási engedélyét (engedélyeit) és a lakóhelyét. Ezeket a személyi adatokat biztonsági okokból és a törvényi követelmények teljesítése (Trade Compliance) céljából gyűjtjük.

Emellett wifiszolgáltatást is használhat. Ilyen esetben eszközspecifikus adatokat gyűjtünk a regisztrációja során, és a bejelentkezéskor megkérjük Önt a neve és az e-mail címe megadására.

- **Ügyfélesemények:** Amikor ügyféleseményeket rendezünk (pl.: reklámcélú események, szponzorált események, kulturális és sportesemények), akkor személyes adatokat is kezelhetünk. Ilyen adat lehet a résztvevők vagy érdeklődő felek neve és lakcíme, illetve az eseménytől függően akár egyéb jellegű adat is, például a születési dátumuk. Ezeket az információkat kezelhetjük az ügyfélesemény lebonyolításának céljából, illetve azért, hogy közvetlenül felkeressük és jobban megismerjük Önt. További részleteket a részvétel idevágó feltételeiben találhat. Kérjük, olvassa el a kereskedelmi vásárokra, állásbörzére és hasonló eseményekre vonatkozó adatvédelmi tájékoztatónkat (itt olvasható: www.ruag.com/privacy), ha további információkat szeretne kapni arról, miként kezeljük személyes adatait.

- **Üzleti partnerek:** A RUAG együttműködik különböző vállalatokkal és üzleti partnerekkel, például beszállítókkal, termékeinkben és szolgáltatásainkban érdekelt kereskedelmi ügyfelekkel és szolgáltatókkal (például IT-szolgáltatókkal). Kezelhetjük a vállalatok kapcsolattartóinak személyes adatait, például a kapcsolattartó nevét, funkcióját, összes állampolgárságát (a korábbi állampolgárságokat is), nemzetiségét (nemzetiségeit) (a korábbi nemzetiségeket is), tartózkodási engedélyét (engedélyeit), lakóhelyét és titulusát. A tevékenységi területtől függően előírhatják számunkra, hogy átvilágítsuk az érintett vállalatot és/vagy annak munkavállalóit.

Ilyen esetben külön értesítést küldünk erről Önnek. Személyes adatait kezelhetjük továbbá abból a célból is, hogy fejlesszük ügyfélközpontúságunkat, és fokozzuk ügyfeleink elégedettségét és hűségét (ügyfélkapcsolat-menedzsment).

- **Adminisztráció:** Személyes adatokat kezelhetünk a vállalaton és akár a csoporton belüli adminisztráció céljából. Így például az informatikai vagy ingatlanmenedzsment keretein belül. Személyes adatokat kezelhetünk továbbá számviteli és archiválási célokból, és általánosságban a belső folyamatok javításának és ellenőrzésének céljából.
- **Vállalati tranzakciók:** Személyes adatokat kezelhetünk továbbá a vállalat saját és egyéb tranzakciói előkészítésének és feldolgozásának céljából.
- **Álláspályázatok:** Személyes adatait akkor is kezelhetjük, ha Ön álláspályázatot nyújt be hozzánk. Általános szabályként elmondható, hogy ilyen esetben a megszokott információkat és dokumentumokat kérjük Öntől az álláshirdetésben meghatározottakon kívül. Kérjük, olvassa el a pályázókra vonatkozó adatvédelmi tájékoztatónkat (az erre mutató hivatkozást fentebb találja), ha további információkat szeretni kapni arról, miként kezeljük a pályázatokból gyűjtött személyes adatokat.
- **Munkaviszony:** Munkavállalóink személyes adatait munkaviszonyuk ideje alatt kezeljük. Erről a RUAG kifejezetten munkavállalókra vonatkozó adatvédelmi tájékoztatója rendelkezik.
- **Jogi követelményeknek való megfelelés:** Személyes adatokat a jogi követelményeknek való megfelelés céljából is kezelhetünk. Ide tartozik például a feltételezett szabálysértők jelentésére fenntartott visszaélés-jelentési rendszer működtetése, a belső nyomozások vagy a dokumentumok közzététele a hatóságok számára, ha arra nyomós okunk van, vagy a törvény kötelez bennünket.

Ebben a kontextusban kezelhetünk neveket és dokumentumokat, illetve beszámolókat Önnel vagy egy harmadik féllel kapcsolatban.

- **Jogvédelem:** A személyes adatokat különböző összefüggésekben kezelhetjük a jogaink védelme érdekében. Így például igények érvényesítése céljából a bíróságon vagy azon kívül, a helyi vagy külföldi hatóságok előtt, illetve igénytámasztásokkal szemben a saját védelmünk céljából. Előfordulhat például, hogy adatkezelési lehetőségekről kell felvilágosítanunk egy hatóságot, vagy dokumentumokat kell átadnunk a részére. A hatóságok továbbá előírhatják számunkra személyes adatokat tartalmazó dokumentumok bemutatását is.

Személyes adatokat a következő okokból kezelünk:

- szerződésteljesítés;
- jogos érdekeink érvényesítése – ide tartoznak többek között a következőkhöz fűződő érdekek: ügyféllel fenntartott kapcsolat ápolása és szerződésen kívüli kommunikáció ügyfelekkel; marketingtevékenységek; ügyfél és egyéb személyek alaposabb megismerése; meglévő termékek és szolgáltatások fejlesztése és újabbak kifejlesztése; a csalások megelőzése és a szabálysértések kinyomozása és megelőzése; ügyfelek, munkavállalók és egyéb személyek, valamint a RUAG-csoport adatainak, üzleti titkainak és eszközeinek védelme; az IT-biztonság garantálása, különösen a weboldalak, alkalmazások és egyéb IT-infrastruktúrák használatával kapcsolatban; az üzleti műveletek megszervezése és garantált működése, ideértve a weboldalak és egyéb rendszerek üzemeltetését és továbbfejlesztését; vállalatvezetés és -fejlesztés; a vállalatok, vállalatrészek és egyéb eszközök felvásárlása és eladása; és jogi követelések érvényesítése vagy megvédése;
- hozzájárulás alapján, mely esetben kifejezett hozzájárulást kaptunk; és
- a jogi és szabályozási kötelezettségeinknek való megfelelés.

Önt személyes adatai közzétételére nézve nem terheli semmilyen általános kötelezettség velünk szemben. Azonban bizonyos adatokat kötelesek vagyunk begyűjteni és kezelni szerződéskötés és -teljesítés céljából, valamint egyéb célokból is.

4. Kivel osztjuk meg személyes adatait?

Munkavállalóink hozzáférhetnek az Ön személyes adataihoz, ha az a leírt céljaink eléréséhez és az érintett munkavállaló munkájának elvégzéséhez szükséges. Munkavállalóink a mi utasításainknak megfelelően járnak el, és titoktartási szerződés köti őket az Ön személyes adataira vonatkozóan.

Személyes adatait egyéb jogi entitásoknak is továbbíthatjuk a RUAG-csoporton belül a belső csoportadminisztráció elvégzése és a jelen adatvédelmi tájékoztatóban leírt egyéb adatkezelési célok teljesítése érdekében. Ez azt jelenti, hogy személyes adatai kezelése során adatai egy másik RUAG-csoportbeli jogi entitástól származó személyes adatokkal együtt kerülhetnek kezelésre és összevonásra az adott célok elérése érdekében.

Személyes adatait közzétehetjük olyan harmadik fél szolgáltatók részére is, akik valamilyen üzleti műveleteket végeznek a nevünkben („adatfeldolgozók”), különös tekintettel a következőkre:

- IT-szolgáltatások, például adattárolás, felhőalapú szolgáltatások, adatelemzés stb.;
- tanácsadási szolgáltatások, például adótanácsadók, ügyvédek, menedzsment-tanácsadók, toborzók stb.;
- áruszállítási logisztika;
- adminisztrációs szolgáltatások, például ingatlankezelés;
- vállalati tájékoztatás és követelésbehajtás.

Előfordulhatnak egyéb esetek is, amikor személyes adatait közzétehetjük. Így például:

- Személyes adatait közzétehetjük harmadik felek (például hatóságok) részére, ha azt törvény írja elő. Fenntartjuk a jogot a személyes adatai kezelésére egy bírósági rendelet teljesítésének vagy egy jogi igény érvényesítésének vagy megvédésének okán is, vagy ha egyéb jogi okokból azt szükségesnek véljük.
- Személyes adatait közzétehetjük harmadik felek (például felvásárlók) részére, ha az egy vállalati tranzakcióhoz szükséges.

5. Mikor tesszük közzé személyes adatait harmadik országok részére?

Az Ön személyes adatait fogadó felek (lásd 4. rész) tartózkodhatnak külföldön, beleértve akár a Svájcban, az EU-n és az EGT-n kívüli területeket is, ahol a személyes adatokat a törvények nem minden esetben védik a Svájcban, az EU-ban és az EGT-ben érvényes jogszabályok által biztosított mértékben.

Ha az Ön személyes adatait egy ilyen országban tartózkodó fél részére tesszük közzé, akkor ezt rendszerint megelőzi egy adattovábbítási megállapodás megkötése, amely biztosítja a személyes adatok megfelelő szintű védelmét, a szerződéseket is beleértve. Kérjük, keresse fel a RUAG adatvédelmi csapatát (data.protection@ruag.com), ha ebben a tekintetben további információkra van szüksége.

6. Hogyan védjük személyes adatait?

Megfelelő technikai és szervezési folyamatokat alkalmazunk személyes adatai védelmére, illetve jogtalan vagy engedély nélküli kezelésük megakadályozására és az adatvesztéssel, véletlen módosítással, véletlen közzététellel vagy engedély nélküli hozzáféréssel szembeni védelmükre.

7. Meddig tároljuk személyes adatait?

Személyes adatait az adatgyűjtéskor meghatározott célok eléréséhez szükséges időnél, vagy a törvény által előírt adatmegőrzési időnél tovább nem őrizzük meg.

Ha Ön beleegyezését adta, addig tároljuk adatait, amíg vissza nem vonja a beleegyezést, hacsak nincs egyéb jogi alap az adatok kezelésére, és nem akadályozza meg a törlést törvényben előírt megőrzési időszak.

8. Milyen jogai vannak személyes adataira vonatkozóan?

Önt a következő jogok illetik meg a vonatkozó törvények korlátain belül:

Kérhet többek között hozzáférést az általunk kezelt személyes adataihoz, igényelheti, hogy adatait helyesbítsük vagy töröljük, illetve hogy az Ön által a rendelkezésünkre bocsátott személyes adatait egy strukturált és széles körben használt, géppel olvasható formátumban visszaküldjük Önnek vagy továbbítsuk egy Ön által kiválasztott személynek.

Hozzájárulását vissza is vonhatja, ha korábban már beleegyezett abba, hogy a RUAG az Ön személyes adatait kezelje. Joga van továbbá panaszt tenni az adatvédelmi hatóságnál személyes adatai általunk alkalmazott felhasználási módját illetően.

9. Automatizált döntéshozatali eljárás léte

Lemondunk az automatikus döntéshozatalról vagy a profilozásról.

10. Elérhetőségek

Ha bármilyen kérdése van vagy valamely jogát szeretné érvényesíteni személyes adatai kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a RUAG adatvédelmi csapatával (data.protection@ruag.com).

11. Adatvédelmi rendelkezéseink módosítása

Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk biztonsági és adatvédelmi intézkedéseinket, ha ez a technikai fejlődés miatt szükséges. Ilyen esetekben ennek megfelelően módosítani fogjuk az adatvédelmi tájékoztatónkat is. Ezért kérjük, hogy mindig az adatvédelmi tájékoztatónk aktuális változatát vegye figyelembe.